

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 47 (1974)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

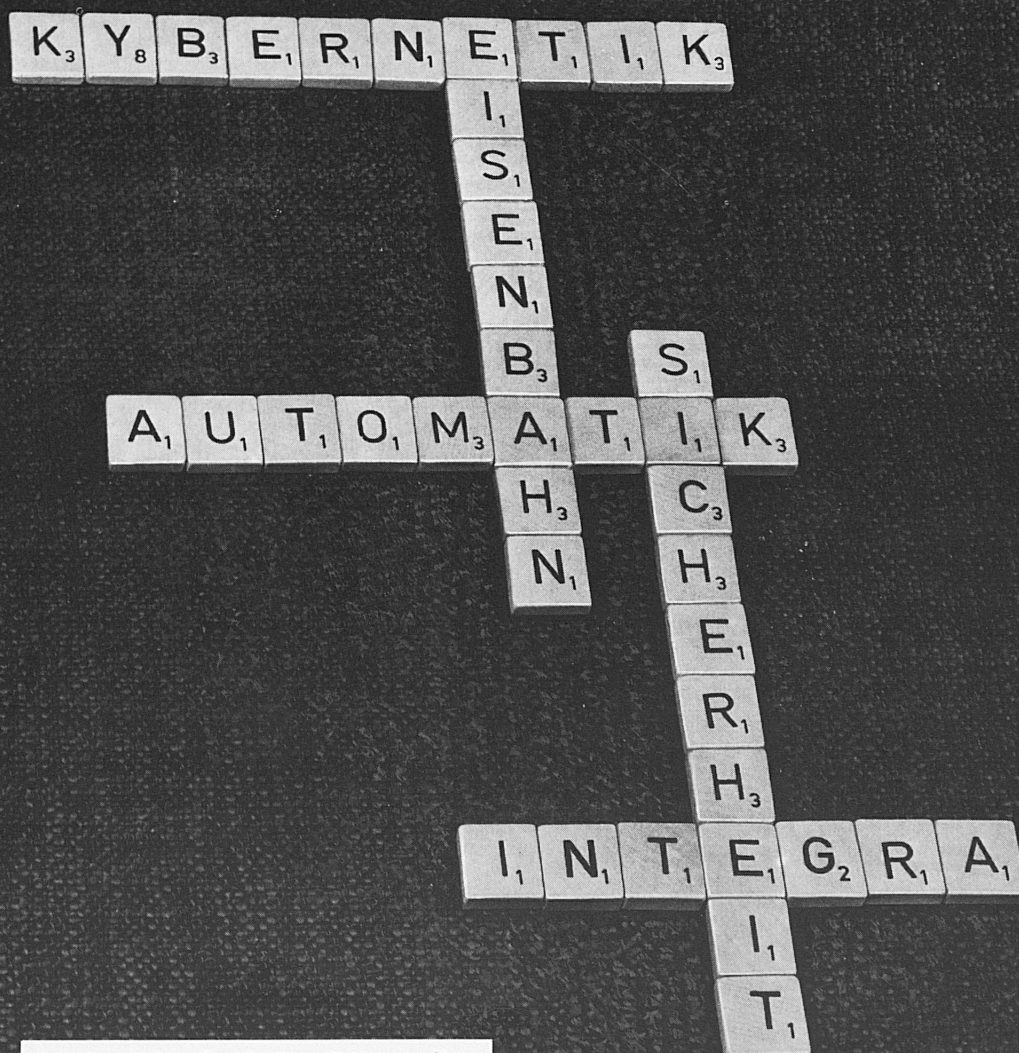
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«...den schweizerischen Bahnen die Mittel zur Verfügung stellen, um die sichere, rasche und ökonomische Abwicklung des Betriebes zu ermöglichen...»

(Auszug aus den Unternehmenszielen der INTEGRA-Gruppe mit Hauptsitz in Wallisellen ZH).



# Ausbildung Enseignement



## Alpines Progymnasium Flims

7018 Flims Waldhaus  
Internat für Knaben von 11–16 Jahren (6. Primarklasse, 1.–3. Sekundar-/Realklasse, 1.–3. Gymnasialklasse). Sommer- und Wintersport (eigener Tennisplatz, Caumasee, Weisse Arena). Überwachte Aufgabenstunden.

Leitung B. und D. Hösly-Witzig  
Telefon 081 391208

## Voralpines Knabeninstitut Kräzerli

CH - 9107 Schwägalp, am Fusse des Säntis, 1113 m ü. M.

5. und 6. Primarklasse, 1. bis 3. Sekundar (Progymnasium).  
Sommer- und Wintersport

M. M. Züger, Telefon 071 581124



## Schweizerische Alpine Mittelschule Davos

Internat für Knaben und Mädchen von 12 bis 19 Jahren. Gymnasium und Oberrealschule (Typ A, B und C) mit eidg. Maturität, gültig für alle Fakultäten von Universität ETH-Handelsdiplom.

Rektor Dr. Schaffer, Telefon 083 3 52 36

Die gute Schule  
in den Bergen

## ECOLE MODERNE

Externat mixte  
Pensions et familles

12, pl. Numa-Droz  
Neuchâtel  
tél. 038 24 15 15

Cours de français  
programme intensif  
Vacances d'été de  
3 à 8 semaines

Méthode audio-visuelle par laboratoire de langues.

Secrétariat commercial – médical – tourisme. Secondaires, préparation aux écoles supérieures. **Certificats et diplômes.**

## Bénédict

die bewährte Sprach- und Handelsschule (Externat) für einen Studienaufenthalt im Welschland. Intensiver Französischunterricht mit 24 Wochenstunden. Alle Stufen. Tages- und Abendabteilung. Auch deutsche Handelsfächer. Ferienkurse Juli–August. Unterkunftsvermittlung.

Beste Referenzen. Eintritt jederzeit.  
Neuchâtel, ruelle Vaucher 13, Telefon 038 25 29 81

## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren  
Internationale Schule in idealer Lage auf 1000m Höhe zwischen Zürich und Luzern. 4 Schülerheime nach Altersgruppen.

**Schweizer Sektion:** Alle Schulstufen bis zur Maturität (Primarschule, Gymnasium, Handelsschule). Sommerferienkurse.

**American Section:** Grades 6–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer  
Telefon 042 2117 22. Postadresse: 6316 Zugerberg

## Pensionnat Surval

1815 Clarens-Montreux Téléphone 021 61 26 73

Ecole internationale pour jeunes filles  
de 12 à 20 ans  
Langues - Secrétariat - Economie  
domestique  
Hiver: Séjour dans les Alpes suisses  
Cours de vacances: français

## Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée  
pour votre enfant?

Le Service scolaire de la  
**FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES**  
vous renseignera volontiers.

40, rue des Vollandes  
1206 Genève, tél. 022 35 57 06



# TESSIN



## Tessin!

### Ferien und verlängerte Wochenende im Ticino!

Für Wanderer und Naturfreunde  
ein alpines, naturverbundenes  
Tessin.

Für Erholungssuchende und  
Spaziergänger die schönsten  
Möglichkeiten in den Seegebieten.

### Il Ticino è vicino!

Abwechslungs- und erholungs-  
reich!

Information und Prospekte:  
Lokale Verkehrsvereine  
Ente Ticinese per il Turismo,  
6501 Bellinzona,  
Telefon 092 25 70 56

Für Ihre Herbstferien wählen Sie

## LOCARNO

(200 m ü. M. am Lago Maggiore)

Günstige klimatische Verhältnisse. Lidobetrieb. Tennis, Golf (18 holes),  
Reiten, Wanderungen, Ausflüge. Veranstaltungen, Unterhaltung und  
Casino-Kursaal.

**23. September**  
**7. Oktober**

**Traubenfest auf Locarno-Monti**  
**Kastanienfest**

Auskünfte, Hotel-Vermittlungsdienst durch das  
Offizielle Verkehrsbüro Locarno, Tel. 093 33 86 33, Telex 79493



## Riviera del Gambarogno

Ein idealer Ferienort am Lago  
Maggiore (gegenüber Locarno-  
Ascona). Ruhige Lage. Ausflüge  
und Spaziergänge in einer herr-  
lichen Gegend. Preiswerte Hotels  
und Ferienwohnungen. Camping-  
plätze.

**Auskunft: Ente Turistico del Gambarogno**  
**6574 Vira TI**  
**Tel. 093 6118 66**

Ente turistico ufficiale  
Offizielles Verkehrsbüro  
Bureau officiel de tourisme  
Official Tourist Office

**CH-6598 TENERO**



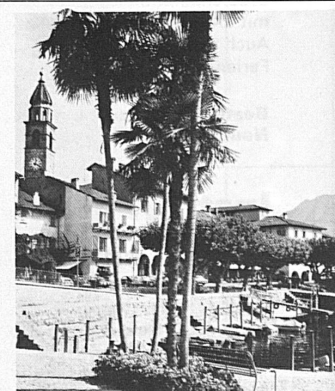
## CARDADA

1400 m  
über Locarno



**Sommer -  
Winter**

Wunderbar!



Verlangen Sie ausführliche Prospekte und  
Hotellisten beim Verkehrsverein Ascona  
**Tel. 093 35 55 44 Tx. 79079**

Prospectus et liste détaillée des hôtels par  
l'Office du tourisme Ascona  
**Tél. 093 35 55 44 Tx. 79079**

Prospectus and detailed list of hotels by  
the Tourist Office Ascona  
**Tel. 093 35 55 44 Tx. 79079**

# TICINO



Behaglicher Kur- und Ferienort Nähe Luganos in abwechslungsreicher und anmutiger Landschaft, bietet allen Komfort der Neuzeit. Dank des südlich gelegenen Gebietes und des voralpinen Klimas ist es im Sommer ein recht angenehmer Ferienort.

Lohnende Spaziergänge durch Rebgeleinde und schattige Kastanienwälder und aussichtsreiche, unversehrte Tessiner Landschaft, Berg- und Angelsport, Reitschulen, Camping und Badegelegenheiten. Preiswerte Hotels, Motels, Pensionen, Restaurants und Ferienwohnungen.  
**Auskunft:** Amtl. Verkehrsverein Veduggio-Capriasca-Valcolla, 6807 Taverna

## Herbstferien in



Weil in Lugano im Herbst noch Sommerklima herrscht!  
Weil der goldene Herbst in Lugano die schönste Jahreszeit ist!  
Weil Lugano für aktive Ferien bestens ausgerüstet ist!  
Weil das lebendige Lugano mehr bietet!

Unzählige Wanderungen, abwechslungsreiche Ausflüge, alle Sportarten

**Auskünfte und Buchungen: Verkehrsverein, 6901 Lugano, Tel. 091 3 2121**



Unterlassen Sie nicht, die unvergleichliche Aussicht auf dem

## Monte San Salvatore

zu geniessen.



## Hotel Federal Lugano

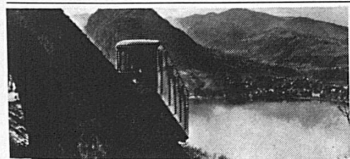
Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre. Günstige Wochenpauschalpreise.

**Bes. M. Maspoli, Dir. Fam. Galliker**  
**Tel. 091 2 05 51**

## Leventina

Sommer- und Winterferien

Ente turistico di Leventina  
Faido Tel. 094 38 16 16  
Airolo Tel. 094 88 15 33



### Funicolare Monte Brè Lugano

En exploitation toute l'année. La montagne la plus ensoleillée de la Suisse.  
Point de vue superbe et centre de nombreuses excursions.  
Merveilleuse végétation méridionale de pleine terre.

## ARS ET MUSICA

### Stagione concertistica 1974

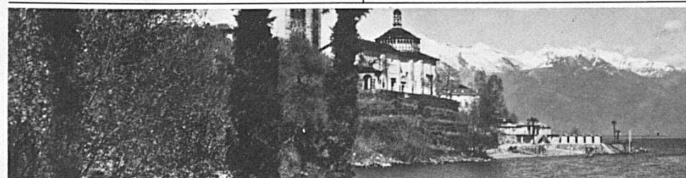
10 marzo 1974

Elisabetha Nyffeler, flauto  
Giorgio Silzer, violino  
Manfred Ziemann, viola  
Wolfgang Gröger, violoncello  
Pleyel, Hoffmeister, Mozart, Lessel

23 marzo 1974

Thomas Friedli, clarinetto  
1er prix Concours int. de Genève 1972  
Claude Starck, violoncello  
Roger Brügger, pianoforte  
Hindemith, Schoeck, Brahms

**Prenotazioni e informazioni:**  
**Segreteria Ars et Musica, Aranno (Malcantone)**  
**Tel. 091 77 14 43 / 44**



### Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungssuchende.  
Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

**Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1**

